



**LT**  
lietuviškas



**IS**  
islandiškás

Europos Sąjungoje ant supakuotu maisto produkto apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisyklė negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, kamut arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijos [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitai, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO<sub>2</sub>
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

### Eg hef ofnæmi gegn ...

<i>išvirtas</i>	<b>soðinn</b>
<i>sausas</i>	<b>þurrkaður</b>
<i>šviežias</i>	<b>ferskur</b>
<i>žalias</i>	<b>hrár</b>
(prieskoninė)	<b>kryddjurtir</b>
(vaistinė)	<b>planta</b>
abrikosas	<b>aprikósa</b>
aguona	<b>valmúafrae</b>
agurkas	<b>agúrka</b>
alkoholis	<b>hreinsaður vínandi</b>
alus	<b>bjór</b>
ananasas	<b>ananas</b>
ančiuvis	<b>ansjósa</b>
anyžius	<b>anis</b>
apelsinas	<b>appelsína</b>
austrė	<b>ostrá</b>
aviena	<b>kindakjót</b>
avižos	<b>hafrar</b>
avokada	<b>avokató</b>
bananas	<b>banani</b>
bazilikas	<b>ilmjurt</b>
bertoletijos	<b>parahneta</b>
braškė	<b>jarðarber</b>
brokolis	<b>spergilkál</b>
bulvė	<b>kartafla</b>
česnakas	<b>hvítlaukur</b>
cikorija	<b>síkoría; kaffibætir</b>
cinamonas	<b>kanill</b>
citrina	<b>sitróna</b>
datulė	<b>daðla</b>
dvigeldis moliuskas	<b>skelfiskur</b>
ėriukas	<b>lambakjót</b>
ešerys	<b>aborri</b>
figa	<b>fíkja</b>
gailioji dilgėlė	<b>brenninetla</b>
garstyčios	<b>sinnep</b>
glitimas	<b>gluten</b>
graikinis riešutas	<b>valhneta</b>
greipfrutas	<b>greip</b>
grikiai	<b>bókhveiti</b>

grybas	<b>ætisveppur</b>
imbieras	<b>engifer</b>
jautiena	<b>nautakjót</b>
juodalopė menkė	<b>ýsa</b>
juodieji pipirai	<b>pipar</b>
kakavos milteliai	<b>kókó</b>
kalendra	<b>koriander</b>
kardamonas	<b>kardimomma</b>
karis	<b>karrí</b>
kaštonas	<b>kastaníuhneta</b>
kepimo mielės	<b>ger</b>
kiauliena	<b>svínakjót</b>
kiaušinis	<b>egg</b>
kišų riešutas	<b>kasjú-hneta</b>
kivis	<b>kiwi</b>
kmynai	<b>kúmen; timian</b>
kokoso riešutas	<b>kokoshneta</b>
krabas	<b>krabbi</b>
krabas	<b>krabbi</b>
krapai	<b>dill</b>
krevetė	<b>rækja</b>
kriaušė	<b>pera</b>
kukurūziniai miltai	<b>mais</b>
kviečiai	<b>hveiti</b>
kvietiniai miltai	<b>kamut</b>
kvietys spelta	<b>speldi-mjöl</b>
lašiša	<b>lax</b>
lėšis	<b>linsubaunir</b>
mairūnas	<b>merian</b>
makadamijos	<b>macadamia-hneta</b>
mangas	<b>mangó</b>
marcipanas	<b>marsipan</b>
medus	<b>hunang</b>
menkė	<b>þorskur</b>
mėsa	<b>kjót</b>
midija	<b>skelfiskur</b>
miežiai	<b>bygg</b>
migdolai	<b>mandla</b>
miltai	<b>hveiti</b>
morka	<b>gulrót</b>
muskato riešutas	<b>múskathneta</b>
obuolys	<b>epli</b>
omaras (vėžys)	<b>humar</b>
papaja (melonmedis)	<b>papaya</b>
paprastasis kietis	<b>búrót</b>
paprastasis pankolis	<b>fennikel</b>
pekano riešutas	<b>pekanhneta</b>
peletrūnas	<b>estragon</b>
persikas	<b>ferskja</b>
petražolė	<b>steinselja</b>
pienas (karvės)	<b>mjólk (kúa)</b>
pipiras	<b>paprika</b>
pipirmėtė	<b>piparmynta</b>
pistacija	<b>pistasiuhneta</b>
plekšnė	<b>rauðsprettá</b>

pomidoras	<b>tómatur</b>
prieskonai	<b>krydd</b>
pupelė	<b>baun</b>
raudonasis ankštinis pipiras	<b>chili-pipar</b>
raudonasis pipiras	<b>paprika</b>
raudonėlis	<b>oregano</b>
raukšlėtasis melionas	<b>melóna</b>
riešutas	<b>heslihneta ; hneta</b>
rugiai	<b>rúgur</b>
ryžiai	<b>hrísgrjón</b>
šalavijas	<b>salvía</b>
salieras	<b>seljurót</b>
saulėgražų sėklos	<b>sólblómafræ</b>
sezamo sėklos	<b>sesamfræ</b>
sieros dioksidas	<b>súlfurdioxide</b>
silkė	<b>síld</b>
skumbbrė	<b>makrill</b>
slyva	<b>plóma</b>
sojos pupelės	<b>soyjabaunir</b>
šokoladas	<b>súkkulaði</b>
špinatai	<b>spínat</b>
sulfitas	<b>sulfit</b>
sūris	<b>ostur</b>
svarainis	<b>kveða</b>
svogūnas	<b>laukur</b>
tunas	<b>túnfiskur</b>
upėtakis	<b>silungur</b>
vaistinė gelsvė	<b>skessujurt</b>
vanilė	<b>vanilla</b>
vištiena	<b>kjúklingur</b>
vynas	<b>vín</b>
vynuogė	<b>vínber</b>
vynuoginė sraigė	<b>vinbergs-snigill</b>
vyšnia	<b>kirsuber</b>
žemės riešutas	<b>jarðhneta</b>
žirnis (žirmelis)	<b>baun</b>
žolelė	<b>jurt</b>
žuvis	<b>fiskur</b>